

INTER COMM

CLUB INTERNACIONAL D'ANDORRA

MAGAZINE / REVISTA



VOL. 10 - Núm. 3 - SPRING / PRIMAVERA 2001

CLUB INTERNACIONAL D'ANDORRA

Address: Box 291, Crèdit Andorrà, Escaldes

THE BOARD

HONORARY PRESIDENT: GERRY CHURCHER

EXECUTIVE COMMITTEE:

CHAIRMAN:	ANN PRICE	836653
ACTING TREASURER:	HOLGER HACKENBERG	836095
SECRETARY:	PETER PARKINSON	835394
CLUB SECRETARY:	MARIA TERESA RAURELL	836123
ACTIVITIES:	ANN PRICE	836653
	FIONA DEAN	835052
	SARAH BURGESS	832235
PUBLICITY Co-ordinator:	NINA O'BRIEN	837772
COFFEE MORNING:	SOLVEIG FEILBERG	837118
EDITOR NEWS WEEKLY:	CAROLINE COLVIN-SMITH	837315
ADVERTISING Co-ordinator:	MIKE BURGESS	832235
GENERAL Administrator:	TONY DAWTREY	838295

MAGAZINE EDITORS:

PETER PARKINSON	835394	MARIA TERESA RAURELL	836123
NINA O'BRIEN	837772	FIONA DEAN	835052

THE OPINIONS EXPRESSED IN THIS MAGAZINE ARE THOSE OF THE EDITORS
AND/OR THE CONTRIBUTORS

THEY DO NOT NECESSARILY EXPRESS THE VIEWS OF THE BOARD OF THE C.I.A.

(Cover photo: Spring arrives in Andorra - photograph by Carol Phillips-Jones)

ITC PARTNERS S.L.

FINALLY AUPING FOR PEOPLE IN ANDORRA!!



AUPING
Passeig Pere III 30-3*-B
08240 Manresa
Tel: 0034 93 8722896
Fax: 93 8728703
Home page: www.auping.nl
(for English look into the
"Scandinavia" version)
E-Mail: itc-sl@jet.es

We speak English, Dutch, French
& Spanish

* To have service in your own language,
it is better to make an appointment by
'phone before visiting.

AUPING manufactures the Royal bed
made to measure so that it fits the individual
perfectly. It is adjusted according to height, leg
length, weight and size.

The bed can be fitted with up to four
silent motors that will adjust the neck, the back,
under the knee and foot section. The bed also has
a memory function that secures up to three of
your favourite positions. The CM4 also has as an
optional built-in airing and heating system in the
mattress.

The nearest showroom to see and try the
system from Andorra is in Manresa (about 2 hours
by car) SO TAKE A DAY OFF and visit us*. It will
be the first step to the best investment for
comfort in your life.



INTERCOMM

International Club of Andorra

Quarterly Magazine

SPRING 2001

GROUP LEADERS

ART	NINA O'BRIEN VAL RYLATT	837772 835606	NATURAL HISTORY	ANN MATSCHKE	841279
CHOIR	CLARE ALLCARD M.T. RAURELL	836269	PATCHWORK	GILL FURMSTON	836060
COMPUTERS	STANLEY JONES	836972	SCOTTISH DANCING	CLARE ALLCARD BRENDA ROSS	836269 836886
DRAMA	SIMON BINSTED	835975	SOCIAL ACTIVITIES	ANN PRICE FIONA DEAN SARAH BURGESS	836653 835052 832235
TENNIS	IVAN STANSBY	836210	WINE TASTING	SIMON BINSTED	835975

MEMBERSHIP SECRETARY - DIANA STANSBY - 836210

COFFEE MORNING IS HELD EVERY WEDNESDAY, 10.30 - 12.00
AT THE HOTEL PARIS-LONDRES
COME ALONG FOR A PLEASANT MORNING

CONTENTS

Group Leaders	1	An Evening of Sophistication	Coincidences - Elise Kellet	19
Editorial from the Board	2	- Virginia Adam	Festa Magna - Peter Parkinson	21
The Ombudsman	2	Colour photo'	The Memory of The Principality - Peter Parkinson	22
News from the Groups	3	Mona de Pasqua, Traditional Easter Cake - M ^{re} T. Raurell	Forthcoming Activities - M ^{re} T. Raurell	23
The International Singers	3	Another Letter from Mojacar - Doreen Woolton	Helpline	28
The Wine Group	4			
The Art Group	5			

Editors: P. Parkinson,
M.T. Raurell,
N.O'Brien, F. Dean
Translators: M.T.
Raurell, C.C. Smith
Published by: Club
Internacional d'Andorra
Typeset & Layout:
L. Fowler
Printed by: Impremia
Envalira

SERVISSIM

www.servissim.com

PRIVATE CLIENT SERVICES
PROPERTY SALES AND MANAGEMENT - RESIDENTIAL AND HOLIDAY RENTALS

ADMINISTRATION

edifici Arany, baixos, carretera general,
Arinsal, La Massana
837636
services@servissim.ad

PROPERTY OFFICE

edifici Rossell, baixos, avinguda Sant Antoni,
La Massana
837598
property@servissim.ad

EDITORIAL FROM THE BOARD

Members will recall that Ann Price agreed to be Chairperson of the Club in the first instance for six months. At a subsequent meeting of the Club Executive Committee Ann agreed to continue in office.

We have to record a gratifying 75 new members of the Club during the past six months. We now have approximately 550 members in total.

If any of your friends are not receiving the magazines or other mailings, please contact a Board Member by telephone or at a Coffee Morning or write to the Club Box.

There is in Andorra a branch of the "Union des Français de l'Étranger" (Union of French Citizens Abroad), a large and long-established organisation with headquarters in Paris. Last year the Andorran branch of the U.F.E. started to publish a bi-monthly magazine (every two months), of which they have kindly sent a complimentary copy to our C.I.A. We have reciprocated by sending the U.F.E. a complimentary copy of Intercomm. We asked recently for authority to translate and publish in Intercomm an article from the U.F.E. magazine "L'Echo des Vallées", and the U.F.E. has generously given us a general authority to translate and publish any article from their magazine.

Peter Parkinson would like it to be known that he has with regret resigned as a Director of ESRA for health reasons, with effect from 8th January 2001, because he is still suffering the debilitating effects of his attack of shingles in September 2000.

Message from Solveig to all those members to whom we mail our weekly Newsletter:

One of our volunteer distributors said to me the other day: "My lips are sealed"! So in order to make it easier for them, please, please provide us with rectangular SELF-SEALING envelopes only fitting A4 papers folded twice and for no more than 6 months at a time. Mailing somewhere between 70 and 80 Newsletters weekly you can imagine our storing problem in keeping all those envelopes! And we do do our best to enclose a reminder 3 weeks BEFORE you run out of envelopes, giving you plenty of time to prepare a new lot for us.

Solveig Feilberg

Contributions for the next issue of Intercomm to be left, please, in the Club Letterbox at the Servissim office in La Massana by 2nd May 2001, or handed to one of us at a Coffee Morning.

THE OMBUDSMAN

In October the Club contacted all members by post, as requested by Sr. Ricard Fiter, the Ombudsman, inviting those who were worried about the effects of the Passive Residents Law, to "take those worries to him".

The Board have recently received further communications from Sr. Fiter in which he expressed his thanks to the Club, outlined the steps he had taken so far, assured the foreign community of his continued concern for their welfare and once again invited people to visit him individually.

ESPORTS GELABERT
ESQUI - Alain SERRES - TREKKING
Gerent
ENGLISH SPOKEN

Av. St Antoni La Massana
Principat d'Andorra
Tel. (376) 83 69 78 - Fax. (376) 83 87 33

Casa Guilla

Rustic British-owned rural guesthouse situated in the medieval hilltop village of Santa Engracia two hours from the Andorra border. Good food with house party atmosphere. Excellent base for birds, butterflies, botany, walking, painting, etc., or just a relaxing break by the pool.

Richard & Sandra Loder Casa Guilla, Santa Engracia, Apartado 83
25620 Tremp, (Lerida), Spain
<http://www.ctv.es/USERS/casaguilla>
Tel/Fax 973 252080 Mobile tel 659 901 413

FERRETERIA

arnau

☎ 83 80 48

Edifici Trini (baixos) - LA MASSANA - Principat d'Andorra

EURO-MOBLE

COMPRA- VENDA DE
MOBLES NOUS I D'OCASIÓ

BUYING AND SELLING OF
NEW AND OLD FURNITURE

Av. San Antoni
Edif. Lauredia, Local 2
Tel/Fax: 839 527 - 325 196

LA MASSANA
(Principat d'Andorra)

NEWS FROM THE GROUPS

THE INTERNATIONAL SINGERS

**'ENERGY! SPARKLE! SMILE! ROUND
SOUND! LISTEN TO EACH OTHER!
WATCH ME!
HAVE FUN!'**

This is the list that **Barbara** holds up to us before every concert. Energy? Boy! That woman has more energy and inspiration in her little finger than the rest of us put together. Which is probably what pulled us through this year's hectic Christmas schedule, a schedule which frankly stirred a few rumblings of revolt among the Singers. To please Mossèn Josep Maria, I'd booked our first concert, in Fener Church, on the Eve of Purissim - the night before the notorious grid-locked traffic jams. We'd chosen the Saturday of Purissim to sing at El Castell Hotel in la Seu (on the calculation - later proved correct - that few people would be driving that day. Sadly, the traffic police feared otherwise which put the wind up us and we nearly all arrived early.) Then there was the concert at the Residència Sola d'Enclar on Three Kings and finally our concert in La Seu Cathedral on Sunday 7th January, the day when thousands of Spanish families were due to leave Andorra for the start of school the following day... All things considered, we had remarkably few problems.

Singing in El Castell and the Cathedral for the first time was a great experience for us with the El Castell performance being perhaps the better, but the cathedral the more exciting. We now have digital recordings of all four concerts and Brian Keep will see if he can cut a CD for us using the best versions of each song. Watch this space.

The concert at El Castell raised 122,000pts for the handicapped people's day centre in La Seu (the hotel management generously gave their share of the ticket sales, meant to cover refreshments, to the centre.) 61,000pts went

towards our blouses. The concerts in Fener and Ordino raised approximately 90,000pts for charity most of which went to a parish couple in need: she has cancer and he has a psychiatric illness. Revenue from sales of advertising in the programmes came to 116,000pts with a few people kindly making donations. Our very sincere thanks to everyone for being so generous.

Barbara, Binnie and I have so far spent 13 hours sifting through our large archive of music looking for the very best and most varied programme for next spring. Our first concert will, at the invitation of La Massana Comú, be on Sunday, May 6th in La Massana church at 7.30pm. Hope to see you there. Dates for our other concerts have yet to be decided.

Now I'd like to introduce you to our Singers from northern Europe.

Pop Goldsteen, born in Holland in the mid-twenties, grew up in a musical family and learnt several instruments, though singing to her lute became her final love. With the universities closed during World War II, Pop took an office job. Then, during her first marriage, she trained as a physiotherapist and started her own practice. At that point, to preserve the sensitivity of her fingertips for her work, she abandoned the lute. Her second husband died in 1983 and Pop moved to Andorra in 1987. She joined the Singers a few weeks after their inception in 1989. Once the choir joined the International Club, Pop acted as Group Leader for 18 months. Having, at that time, a wide vocal range she also kindly volunteered to sing alto along with just two others. (Today there are nine.)

Otti Hoebig grew up near Frankfurt. At school she was keen on competitive swimming and gymnastics as well as embroidery. She moved to Andorra with her young family of three children in 1974. She gives German lessons and sometimes guides German tourists around Andorra. A great organiser, Otti has arranged a soirée and ball for the Hapsburgs, a charity evening of music and dance for the Josep Carreras Leukaemia Foundation and has since arranged a scholarship for one of the show's stars, 11 year old Leila, to train with the Vienna State Ballet. She sang with the Orfeo and Sant Antoni choirs before joining the Singers in 1993. She is always looking for new venues for our concerts.

Leela Herriman grew up in and around Amsterdam, then won a Foreign Student Scholarship to Bryn Mawr



SICOM S.L.

COMPUTERS
INTERNET
WEBSITES
E-MAIL
INSTALLATION
PROBLEM-SOLVING
ANTI-VIRUS
TUITION

Tel: 837636

Fax: 838039

Peter Smith

Mob: 321858

E-mail: sicom@andorra.ad

College (one of the '7 sisters') in the States where she earned a degree in psychology. On her return to Holland she gained Kandidaats and Doctoraal degrees at Amsterdam University. After years in the field of group psychology and therapy she taught herself to type and worked for a while as a secretary. She then met John and together they developed a successful beer business which they sold so as to retire to the country. There, as well as helping to re-organise her family's firm, Leela continued in the field of therapy and also trained as a reflexologist and studied Voice Dialogue. In 1994 they moved to Andorra where she discovered singing, tapestry and embroidery. Leela joined the English-speaking church, became a church warden and now writes inspiring newsletters, helped by her own inspirational retreats to Taizé in France which she visited for the first time in the mid-nineties. Leela joined the choir in 1998.

Anyone wishing to join us do please contact Clare Allcard 836269 or Maria Teresa Raurell 836123.

(Due to a language failure on my part I made two mistakes in Alba's biography: she studied piano for only 3 years and danced as an amateur. Sorry, Alba, for any embarrassment caused.)

THE WINE GROUP

by Sarah Burgess

I wish to raise my glass to **Simon Binsted** who is our new Leader of The Wine Group and is suitably qualified, so we discovered last November at the San Andreu Hotel in Arinsal. Not just because he likes the occasional glass of wine like the rest of us! But I understand Simon has had a previous 'life of wine'. Simon was once employed as a 'Courtier en Vins' within the Burgundy area of France. Loosely translated, this title meant Simon was an agent asked to purchase X amount of wine, to then assemble and sell on to the buyer. This job obviously meant seeking good wines and tasting them.

So, on the snowy evening of November 17th last

year, there were approximately 40 eager participants who attended the Wine Tasting Group, that meant an excellent start for Simon. We were welcomed with a glass of Penedes Jane Venture Brut Nature being one of 14 wines on the list supplied by a local wholesaler, Gastronomía P B P of Santa Coloma. Once everyone had found a seat and was happily nibbling at the cheese and biccies also provided, Simon started by explaining how there are rules that should be followed to be able to appreciate each wine fully.

- 1 Look at the colour of the wine
- 2 Take less than a mouthful of the wine
- 3 Curl your tongue slightly to enable all your taste buds and senses to be aroused by the wine
- 4 Part your lips sufficiently to allow air in but not to let the wine fall out
- 5 Whilst enjoying this moment try to conjure up the words to describe the flavours
- 6 Spit into the bucket provided

There is good reason for point number 5. I understand that once you have swallowed a wine your taste buds do not react in the same way thereafter, so it is advisable to hold the wine in your mouth long enough to actually savour the taste and then release. Simon pointed out that this is how a professional would sample wine perhaps up to 100 in one tasting; it also avoids the embarrassing situation of falling over in front of your colleagues and friends!

The selection of wine we tasted came from different areas within Spain, of all colours including 'young' and 'old'. The idea of point number 4 was to hear from the group the various flavours our brains had interpreted from our taste buds. Quite entertaining comments from "it's organic with no smell at all", "meaty", "rotting veggies", "fruity", "far too dry", to "can I have another glass?" Ben from Gastronomía together with Simon guided us through the list by tasting each wine, discussing its flavour, colour, why it should taste a particular way perhaps due to how the wine had been matured, such as a Crianza meaning the wine has been aged in oak casks for a minimum of one year; or it may depend upon the soil it had grown in, for example the



Domaine de Peyloubère

Gascony, SW France

Self-catering cottages on 35-acre chateau estate and superb chambres d'hôte in 17th century listed Manoir, 6km from Auch. Pool, lake, gardens and lots to do and see nearby.

Telephone for brochure +33(0)5 62057497 or see www.peyloubere.com

Priorat group of wine comes from vineyards built on granite rock; also the rainfall and hours of sunshine within an area and if the wine had been blended, etc, etc.

I picked up other snippets of useful information such as how to store wine, temperatures for your cellar and service, how to read a label and decide which wines to 'lay down'. **For a wine enthusiast, this group is a must.**

It was decided that future meetings would be held on a quarterly basis, so why not get a group together for the next meeting which will be sometime around March (Simon to advise). Members' entrance fee at 1250 pts and Non Members' entrance at 1500 pts.

All in all an excellent evening which I thoroughly enjoyed. A time to meet and listen to the professionals and to discuss and learn something new about wine.

THE ART GROUP

If anyone wishes to join, we meet on Fridays in the studio in Andorra la Vella. Full details and registration from Nina O'Brien - 837772 or Anne Bumpstead - 835726. We follow no definite curriculum and some excellent work has been produced from both those already well-advanced or from those starting from scratch. Skilled drawing is not a prerequisite. Members pay 1,000 pesetas per month towards the rent of the studio. Tuition and guidance are free.

Nina O'Brien

Art'idea

Flors Naturals - Fresh Flowers
Flors Seques - Dried Flowers
Centres - Centre Pieces
Decoració Floral - Floral Decoration
Petits Complements - Small Accessories

Av. Sant Antoni, Edifici J.M.L. Baixos
La Massana (opposite Credit Andorra)
Tel/Fax: 839737 (Isabel Guerra)



THE CAR BOOT SALE 2001

This year the Car Boot Sale will be on Sunday June 17th, an earlier date than last year at the request of many of the stallholders.

Opening times are from 9 a.m. to 2 p.m. For sellers at 8 a.m. After Easter members will receive detailed information on reserving a space, costs etc.

THE CHARITY WALK 2001

Will be held on Sunday July 15th, as on the previous occasion, at the Pal Ski Station with the generous co-operation of the Director.

Participants will walk round the circuit formed by the access road and round and round and round!

Probably 10 charities will be involved. Members of the Club are invited to raise money for their preferred charity by getting their friends, neighbours, shops, businesses etc. to sponsor them for x amount per circuit.

Detailed information will be sent to all members at a later date and official sponsorship cards can be obtained from the charities concerned.

Sarah Burgess is organising the stewards who will monitor the walkers. Please contact her if you wish to help the C.I.A. Charity event in this way, 'phone 832235.

Fiona Dean from the Hotel Micolau will once again take charge of catering on the day and the 'begging' of food and drink supplies from restaurants and bars in advance - to offer help in that area 'phone 835052.

For other information 'phone Ann 836653



The restaurant is open
for lunch and dinner
every day

"Your home away from home ..."

Every Friday throughout the winter season
we offer
candle-light dinner & cocktail piano bar

Tel. 835 640

OBITUARY OF CHARLES ALLEN

by his son Alfred Allen

Charles Ewart Allen was born 1898 in El Paso, U.S.A. He moved to England in 1904 together with his parents. He was educated at Worcester Grammar School. In 1916 he joined the Royal Fusiliers and was sent to Northern France. He fought in a horrible war in the trenches – he often talked about this part of his terrible experience. Later he joined the British occupational forces in Cologne, where he married my mother in 1923.

He started his career with the British Consulate in Cologne after he was discharged from the army in 1920. From Cologne he was transferred to Rotterdam in 1925 and in 1940 when the Germans invaded Holland we were rescued by the British Navy, who kindly brought us to Tilbury on 14th May, 1940. For a while my father worked in the Mercantile Marine Office at Avonmouth.

In 1944 he was sent to Lourenço Marques in Portuguese East Africa by the Foreign Office. However, he returned to the U.K. at the end of 1945 and was then enrolled in the Control Commission for Germany. In 1946, together with his colleagues, he opened the British Consulate General in Hamburg. In 1954 he was transferred to New York where he finally retired in 1958.

He spent most of his retired life in Portugal. Unfortunately my mother died in 1978 and Father lived in Portugal for 4 years by himself. Then he lived for 8 years in Germany with his sister-in-law. When his sister-in-law became ill he decided to come and live in Andorra. He had a very interesting life here in Andorra, playing bridge twice a week, but unfortunately at the age of 97 his eyes deteriorated to such an extent that he became virtually blind.

He passed away on 8th November, 2000.

Alfred Allen



*Nautical Club -
Javea 1995*

7 Llops

**KENNELS
Erts**

Heating

Indoor & Outdoor

Personalised Attention

Countryside Setting

Collection from your house

Tel/Fax: 838 156

Mobile: 337 906



INVICO

Established in 1969

**ESTATE AGENTS &
COMPANY MANAGEMENT**

We offer you a personalised friendly service backed
by over 25 years experience

Property rentals and maintenance

INVICO, S.L. Casa Areny

P.B.1, Av. El Traves,

(Carretera d'Ordino), La Massana

Tel: +376 839241 Fax: +376 839243

VENDA

i LLOGUER

SATELLITE AERIALS

T.V. - VIDEOS - Etc...

SALE

AND RENT



Costes Teixidor - Bordes Roig, 7 - LA MASSANA

Tel.: 835 673

Fax: 836 998

OUR AMAZON ADVENTURE (Part 1)

by Bill and Val Erry

The mere mention of the River Amazon conjures up visions in most of us of really far away, remote places deep, deep in the dense rain forests of Amazonia where only the most intrepid of adventurers will dare to go. Well, of course, that exclusive group undoubtedly includes us! Having survived the rigours of life on this dangerous planet for more than seven and a half decades my wife and I decided to celebrate our Golden Wedding Anniversary, Christmas and the New Millennium all in one go by taking a trip up the Amazon

We left England on a grey December morning on a flight from Gatwick to Fort Lauderdale, Florida, where we took a three-day pre-cruise break in this fabulously wealthy city.

On 21st December 1999 we boarded the *Stella Solaris*, which would be our floating home for the next month. The *Stella Solaris* flew the Greek flag and was operated by Royal Olympic Cruises. The crew was nearly all Greek but everyone spoke English. The passengers were 95% Americans. Our Tour Operator was Jazzdagen Tours of Studio City California and it was responsible for approximately 60% of the passengers on our cruise. Jazzdagen also provided The New Reformation Jazz Band and the Peter Meijers Quartet with Guest Artist Bob Draga.

The kind of Stateroom chosen determined what we paid. Once outside the Stateroom all passengers were treated to the same 5-star luxury facilities. Of course, the whole ship was air-conditioned and the service excellent. We were not exactly going to 'rough it' on our Amazon Adventure. We had both had enough of 'roughing it' on our thirty years of missionary work in India!

We began our long voyage with two days at sea ploughing across the Caribbean. The weather was gorgeous, the sea calm and we started to make many friends amongst the approx. 570 passengers. There was something for everybody: dancing, a different cabaret and floor show every evening, a walk around the deck seven times = 1 nautical mile, a keep fit instructor, a fully-equipped gym, cocktails with the captain, a large cinema for movies, talks by Capt. Loren M. McIntyre, who is a

famous Amazon Explorer and Naturalist, who discovered the source of the Amazon. Retired U.S. Ambassador Andrew Steigman gave us talks on diplomacy and politics and there was another expert on international finance and handicraft classes. Our Captain Apostolos Panorios took us on a visit to the bridge, etc., etc., you name it, there was something going on for it. The food was superb, the greatest problem not to eat too much of it.

On Christmas Eve our first port of call was St. Thomas, in the U.S. Virgin Islands which the Brits had sold to the Americans for a few warships during W.W.2. St. Thomas, apart from being a very beautiful tropical island is a very good place for shopping. Val and I took a submarine cruise and ventured 75 feet under the clear waters around Buck Island Natural Wildlife Refuge, marvelling at the beautiful fishes, coral and even a couple of sharks. We had never taken a trip in a submarine in our lives and it was an experience we shall never forget. The trip lasted one hour, there were large 20-inch portholes and an extra large 52-inch view-port at the front.

On Christmas Day we visited Soufrière and Castries on the island of Santa Lucia, then back on board to a sumptuous Christmas dinner. On the following day we visited Grenada, Barbados and Tobago, all in the Windward Islands. They were everything one imagined tropical islands to be, waving palms, silver sands, turquoise sea, azure skies and lush greenery. The natives all spoke English and were friendly. Many of these islands are British Commonwealth countries.

At 11.00 hrs on the last day of the Millennium we crossed the Equator at Macapa. Crossing the Equator involved us in all the usual good-humoured rituals. King Neptune (sorry, being a Greek ship, Poseidon) came on board accompanied by all his minions, selecting various victims (usually unfortunate members of the crew – no farepaying passenger!) to be shaved, sawn in half and ducked in the swimming pools. We took on board tow pilots who were to accompany us during the whole of our time up and down the Amazon. At times there would only be 4 ft of water under our keel and at other times we would have 350 ft beneath us. For this reason only smaller or



The Stella Solaris in Dock

VIATGES

 PANTOURS

YOUR TRAVEL AGENCY IN ANDORRA

Plaça Rebes, 11 Tel: 820 400 - Fax: 861 401 ANDORRA LA VELLA
e.mail: pantours@andorra.ad

medium-sized ships could navigate the Amazon and then only for the first 1,000 miles. The Amazon Delta is absolutely enormous. One of the islands in the Delta is the size of Switzerland!

The foregoing was, of course, merely a prelude to the climax of the whole voyage, our entry into the Amazon. We had not only entered the greatest river in the world, a first for all of us, but we were entering the New Millennium and this was the MILLENNIUM CRUISE and it would certainly not only be a first but a last and once-off for every one of us on board, crew and passengers alike. Talk about Haute Cuisine, the Chief Chef himself and all his entourage came out from the hidden recesses of his galleys with a menu that hit the ceiling! Champagne flowed like water and was all on the House or should I say Ship. The Captain, the Officers, Chief Chef and passengers all ended up dancing together at midnight with balloons and fire crackers popping off all over the place as the countdown to the magic moment drew nigh and at last with a big bang we entered the New Millennium, the year 2000. T.V. screens everywhere showed us how the Millennium was sweeping across our planet as it revolved from West to East, showing us how the Australians, Indians, Europeans, Londoners, New Yorkers and finally we were celebrating. Yes, it was certainly something we shall never forget. And this all took place as we sailed along the Amazon at 18 knots under a star-studded velvet sky.



Aboard the Atlantis Submarine

 **viatges relax**

**Mossen Tremosa No 2
Andorra la Vella
Tel: 822044 Fax: 827055
e.mail: relaxtravel@viatgesrelax.com**

Bill and Val Erry

To be continued



**CHENIL LA BEDOUCÉ,
11410 MEZERVILLE, FRANCE**

- * Tranquil, English Boarding Kennels and Cattery, 15 minutes off RN20 between Pamiers and Toulouse.
- * Excellent, individual kennels with shade in the summer and heating available in the winter
- * Beautiful, newly constructed Cattery!
- * Dogs exercised daily in three hectares of pasture and woodland.
- * High standard of hygiene, security and nourishment
- * Great care and affection for all our guests.

Telephone: (33) 4 68 60 37 10



L'Epicerie Nezignan l'Eveque Herault France

An 18th century village house built of stone with exposed beams. The village is surrounded by vineyards and boasts 1000 years of history. Located 4.5 kms south of the medieval town of Pezenas, home of Molière. Approx. 4 hrs drive from Andorra; within 20 minutes drive to sandy Mediterranean beaches and the 18 hole golf course of St. Thomas near Beziers.

Available throughout the year from 2500FRF to 3000FRF per week including linen and towels.

Contact Sarah Burgess for details: Tel/Fax: (00 376) 832235

Email: BeeAccom@aol.com



Estate Agents and Developers

- *We are the specialists based in Arinsal*
- *We have all types of properties available*
- *We can sell your existing property or find a home to suit your needs*
- *We can arrange lettings. We always have special offers*
- *We REALLY want to help you - Come and see us*

Josep M^{re} Camp Areny
Director Comercial

Casa Jan - Tel.: 837 721 - Fax: 837 827 - ARINSAL - La Massana (Principat d'Andorra)



Josep Sobrevias

PAINTING & DECORATING
BRICKLAYING
PLUMBING
CHIMNEYS, BOILERS AND EXTRACTOR FANS CLEANED
GENERAL MAINTENANCE OF CHALETs, FLATS AND BUILDINGS
FINAL CLEANING ON COMPLETION OF WORK
STEAM CLEANING OF KITCHENS (industrial or domestic)
ALSO - SALE OF FIRE WOOD

Carretera d'Arinsal
Z.I. Teixidó, nau, 1 - local, 2
Tel. 838 250 - Fax. 839 250
LA MASSANA
(Principat d'Andorra)

TRADITIONAL FRENCH CUISINE
DUCK SPECIALITY



RESERVE TABLE ON
WEEKENDS AND
BANK HOLIDAYS -
CLOSED SUNDAY
NIGHT AND
MONDAY

LA FONT D' ARANS

Tel: 850 830 Arans (Ordino) Principat d'Andorra

SICOM S.L.



SKY DIGIBOXES
SATELLITE TV
INSTALLATION
UPGRADING

Peter Smith
Tel: 837636 Fax: 838039

BARCELONA - SITGES

*A report on a very successful weekend spent in Barcelona - Sitges
Colour photographs by Joan Hobson (See page no. 16)*

A small group from the Club spent a long weekend in Barcelona, December 16th/18th.

We stayed in an hotel conveniently situated for shopping and sightseeing – the hotel is best described as a little eccentric!

We travelled in shared cars. At our coffee stop near Berga on the outward journey a street market provided a real culinary find of truffles in brandy, perfect for pasta dishes.

We walked the Ramblas – day and evening till some of us noticed our legs getting shorter! Dined on beautifully presented fish dishes in Barceloneta. Shopped in M. & S., Corte Inglés, and other shops too numerous to mention and also in the amazing La Boquera covered market beside the Ramblas, a feast for the senses.

Some of the group spent a day in Sitges, visiting museums where one of our number was offered paid employment writing show case labels and a guide book in English!

We found fascinating shops, a basque tapas bar, then ate an enormous fishy lunch with copious amounts of alioli!

On the homeward journey we 'bought-up' the Co-operative at Guissona, easy to buy, but finding space in the freezer back home is another matter.



ADVERTISEMENT

"Explain yourself, Simon"

So goes the phone call from Ann Price. "Give us a Mission Statement". A very persuasive lady is our Ann.

Over the last dozen years or so, the International Club and my company have worked hand in hand many, many times. In fact, on welfare matters, we're not past calling for help ourselves! But there is a clear line between social assistance and the commercial world. The Club cannot get you the best deal on a gleaming new car. It cannot get you the cheapest reliable insurance for it, nor against a ski accident. The Club is not designed to help you argue with the plumber when your feet are wet, nor to help you make your official application in Catalan. It won't point you in the right direction with your legal problem, it won't hold your spare keys in case you lock yourself out, it won't find you a painter, not even a bad one, and it won't fight your battles either.

We will. We'll do all of that - and a thousand other helpful things - and we'll guarantee everything we do for you. We'll explain, we'll translate, we'll give you the good news and the bad news. Our monthly newsletter, the granddaddy of them all, is known internationally for incisive comment on everything to do with Andorra. Our staff benefit from years of experience and a huge network of contacts. Our advice is bang up to date. Our information is accurate. It has to be. Over 400 Private Clients rely on it. Our strength comes from our clients; through them we have become experts on Andorra. Experts on who to deal with and who to avoid. Are you sure you can afford not to be a client? It costs so little to make Andorra work better for you.

Simon Binet

P.S. Is that O.K. Ann?

SERVISSIM

www.servissim.com

TAPAS LUNCH AT THE DON DENIS

31st JANUARY, 2001

by *Gastronome*

(see colour photographs on page no.16 by Mike Burgess)

Around thirty Club Members were assembled to feast on the following:-

OLIVAS, PAN y TOMate con EMBUTIDOS

The customary and always appreciated
Catalan prelude to a serious lunch

ENSALADILLA RUSA

The standard cooked vegetable formula,
with a hint of tuna

PATATAS BRAVAS

Classic Spanish variation on the fried-potato, here
excellently prepared, with a seductive, garlicky sauce

BERBERECHOS

Little clams that looked too pretty to eat but were
consumed with gusto

JUDIAS VINAGRETA

White-bean salad simply served in a light dressing

BOQUERONES FRITOS

Fresh wee anchovies, crisp-fried in traditional Spanish
style: a delightful surprise to some
and snapped up by all

CHORIZOS

Plump little sausages served hot in gravy: juicy, spicy
and surprisingly light when cut into

ALBONDIGAS CASERAS

Traditional "home-made" style meatballs, very well
prepared

PULPITOS EN SALSA MARINERA

Tiny octopi, delicate in appearance and flavour

CROQUETAS DE JAMON

These disappeared so fast that a supply crisis arose

SEPIA A LA ROMANA

Another classic of Mediterranean sea-food cooking,
in this case unusually well done

TORTILLA ESPAÑOLA

The familiar Spanish potato-omelette, substantial and
less glamorous than most of the other items

For the more gastronomically adventurous among us, there were two different snail-dishes, of which one was pronounced by the connoisseurs to be exceptionally successful; both pig's trotters and pig's ears and – perhaps most dramatic of all – lamb's head, spectacularly split down the middle.

And, of course, by way of washing it all down, wine, beer, water (sic!), cava and coffee in ample measure.

In short, a further very agreeable example of those well-organised and convivial eating-events which Ann invariably delivers. Thank you.



*Ann Price &
Don Denis Garcia*

SKY DIGITAL

or
ALTERNATIVE SYSTEMS

PETER SMITH
Tel: 837636

AN EVENING OF SOPHISTICATION

*Virginia Adam reports on the 20's & 30's evening enjoyed by all
(see colour photographs on page 13, 14 & 15 by Mike Burgess & David Mitchell)*

My congratulations to the CIA Activities Committee for the wonderful organisation and successful execution of 'AN EVENING OF SOPHISTICATION', a dinner-dance evoking the era of the 20's and 30's, which took place on 11th December at the Holiday Inn Crowne Plaza Hotel.

Following very warm greetings from the organisers, the evening started with champagne cocktails and a chance to appraise the costumes of fellow guests, almost all of whom made a tremendous effort to come dressed in the spirit of the evening. How enterprising people are at finding accessories and original items that turn a modern outfit into something different. Where did the ostrich feathers, opera-length gloves, diamante headbands, and long cigarette holders come from?

Among the CIA members and their guests were **HM British Consul General Mr Dick Thomson and his wife Jackie** who played a significant part in the evening's festivities.

Amid a profusion of black, white and silver balloons and scattered, glistening confetti dinner was served. It was excellent. A salmon and sole starter with Hollandaise sauce followed by the most delicious lamb – said by Denis Connell to be the sweetest he had ever tasted in Andorra. These courses, and the superb chocolate dessert, were accompanied by some excellent red and white table wines from the hotel's cellar and rounded off with coffee and liqueur.

Led by **Jackie Thomson** and **Brenda Ross** the dancing got off to a great start with the Gay Gordons, and continued with a swing to music played by **Ian West**. Guests quickly got onto the floor abandoning their tables to mix with other friends. Although the age range was sixteen to somewhere over eighty the atmosphere was superb. Ian who plays regularly at many venues in Andorra felt that this was the best ambience he had ever played in.

Simon Binsted the very capable Master of Ceremonies awarded the evening's prizes drawn by Jackie Thomson. The first prize, a 10 minute helicopter flight for 2 over Andorra with Heliand, donated by **Hugh Garner** of Maestro went to **John Tabernacle**, the second, lunch for two at the Holiday Inn Crown Plaza, compliments of the hotel, to **James Adam** and the third, tickets for the first performance by Liquid Dansa – **Maite Binsted's** Dance Company – donated by Servissim, was won by **Tom Kampfraat**.

Prizes for the best costumes went to **Henri Feilberg** and **Judy Hill** whose efforts to get into the spirit of the evening were outstanding. Jackie Thomson who had the task of choosing the best costumes found her job difficult as all too many of the costumes were imaginative and appropriate. Jackie well deserved the bouquet of flowers presented to her by the CIA.

It was charming that the Committee thought to present to **Sarah Burgess** a beautiful sequinned handbag. The evening was her idea and hers the major responsibility in seeing it through. I am sure that Sarah would be the first to say successful events are team efforts and I know that her husband **Mike and Anne Price** were a very firm part of that team.

A special word of thanks to the staff of the Crowne Plaza: to **Amalia Valles** who is the hotel's Operations Manager and the person behind the scenes who made all come together on the evening. Not only was the food of high quality, but the service was notably attentive and courteous at all times.

The occasion was recipe for success. It was a well-organised event in an atmosphere generated by glittering decorations and guests in costume. This together with excellent music and food in a friendly hotel was how the CIA celebrated its pre-Christmas get-together. I sincerely hope it is the first of many such evenings and I wish to thank the CIA Activities Committee and particularly **Sarah and Mike Burgess** for their idea and for carrying it through to fruition. I am sure I am not alone in offering heartfelt thanks to them.

Virginia Adam

CASA SERVEI S.L. REMOVALS AND STORAGE

For all your Relocation Requirements

*National and International
Two Weekly Groupage Service*

from our depot Heathrow U.K.

Free Estimates

Packing Service

Storage

Full or part loads

Advice on documentation

Air and Sea Freight

**FRANCE - SPAIN - ITALY - U.K. - DENMARK
SWITZERLAND - USA - AUSTRALIA - SAUDI**

Reg. Office: Ctra San Antonio, La Massana,

Principat d'Andorra

Tel: (00376) 835633/837187

Fax: (00376) 837428

Mobile: (00376) 325509

TEA SHOP



EAST WEST COMPANY
SUPPLIERS OF HIGH QUALITY TEA

Specialized tea shop, selling tea and everything necessary for tea-making

SPECIAL 10% DISCOUNT FOR C.I.A MEMBERS

Av. Carlemany, 53 · Tel. 823 451 · Escaldes-Engordany

AN EVENING OF SOPHISTICATION

(Photographs by Mike Burgess & David Mitchell)



Jackie & Dick Thomson
HM Consul General, Barcelona



Oonagh & Ralph Machlachlan
Judy Hill & Tom Kampfraat



*Ann Crook, Betty Pilkington
& Jack Crook*



Frosty Lisney



Sarah & Mike Burgess



Brenda Ross



*Henri Feilberg &
Jackie Thomson*





Lisa & Fernando Pérez



*Loulou Turner &
Bob Selfridge*



Ann Price & Tom Hardie



Solveig & Henri Feilberg



*Eurico, Monica, Sarah, Esther,
Tony, Marie-Paule, Linda*



Ian West

barcelona - sitges

Photographs by Joan Hobson (see article on page 10)



Ann Price & Horst Matschke



*Joan Hobson, Horst Matschke,
Chris Hansen, Diana Zammit,
Lilias Grassie, Howard Hobson*

tapas lunch at don denis

Photographs by Mike Burgess (see article on page 11)



Shirley & Dennis Connell



Ann enjoying pulpito!!



*Henri Feilberg & Pam Churcher
Will they try half a sheep's head??*



Group photograph

MONA DE PASQUA

TRADITIONAL EASTER CAKE

A recipe from Maria Teresa Raurell, translated by Caroline Colvin Smith

Make a sponge cake with the following ingredients:

9 eggs
350 gr sugar
115 gr cornflower
115 gr flour
1 packet of baking powder

Divide it into two round pieces

Make a syrup with:

8 tablespoons of water
a little lemon juice
150 gr of sugar

Let it cool a little.

Lightly beat **8 egg yolks** (keep the whites for some other use), and put them into a small pan. Add the cold syrup and on low heat, keep stirring in the same direction to obtain a thick creamy mixture. Spread half of this over one round piece. Cover with the other round piece. Spread the rest of the cream over the cake. In the middle of the **mona**, put a chocolate egg. Decorate the cake with **250 gr of glacé fruit** (sold in little boxes in "Magatzems Pyrenées" or in cake shops), cut into small pieces, arranging the colours artistically.

Heat a small pan of **250 gr of apricot jam** to a fine purée with **2 tablespoons of sugar and 6 of water** and bring to the boil, until it is well mixed. Spread it over the cake and all around the sides. Cover the sides of the cake with **ground almonds**.

This sort of **mona** originally comes from Barcelona, but nowadays they are made everywhere in Catalonia and one can find a beautiful display of them in the cake shops in Andorra a few days before Easter.

Traditionally the **mona** is given by godfathers to their godsons for Easter and the godmothers give them the palm leaves to be blessed on Palm Sunday.

Tel: (+376) 867022
Fax: (+376) 867033

Britt Nielsen



Agència Nielsen S.A.

Immobiliària - Real Estate - Ejendomshandler
Sales & Rentals throughout ANDORRA

Taller Mecànic d'Automòbils

RM-3



Edif. Montané
Tèlèfon: 836 354
LA MASSANA
(Principat d'Andorra)

Hotel - Restaurant

Micolau

Cuina cassolana



Carretera general
Tel. 835 052 - Fax 839 181
ARINSAL (Principat d'Andorra)
web: www.arinsal.com/hmicolau • e-mail: hmicolau@arinsal.com

ANOTHER LETTER FROM MOJACAR

Doreen Woolton keeps us up-to-date with life in the south of Spain

Autumn saw more rain than usual for Mojacar, but it also gave us a bonus with a "mini" Spring just before Christmas. Lots of plants and shrubs thought it was flowering season again and the place did look very summery.

Taking advantage of this warm weather I made a 4 day trip to the Alpujarras - this place always reminds me of how Andorra must have looked 50 years ago. Lots of tiny villages branching off from the one through road. It is the seaward side of the Sierra Nevada and you can arrive there from Mojacar after an easy 2 - 3 hours' drive.

Gerald lived in Yegen in the Alpujarras in the early 1920's and returned there several times during his long life. It is almost safe to say he was one of the first writers to put Spain on the tourist map. I visited his house and he is very much revered in the area. I am sure little has changed in the village buildings since he lived there. I think one would certainly pay more than 200 pesetas for the annual rental of a large house, which was the amount he paid! To continue on the Gerald Brenan theme, he died in 1987 at the age of 92 and was only recently buried in Malaga next to his wife. Apparently, he had been kept in formaldehyde at one of the universities since his death and was said to be in "excellent condition" before his burial!!

Trevez is the highest inhabited village in Spain and it was delightful sitting in brilliant sunshine eating delicious jamon from the area which boasts many 'secaderos' or drying houses. Jamon, honey, jams and almond meringues are all specialties of the area. You can see from these products how similar to Andorra the area is, but the drive from the coast to the mountains is less than 60 kms. Were you to continue along the road instead of turning off to the Alpujarran villages you would arrive in Granada after another 50 kms.

Christmas passed beautifully here and the weather was good if a little windy, our joint Carol Service with the local Spanish community being one of the highlights. As a congregation they don't sing, but they do have a ladies' choir and a flamenco group playing and singing their carols. This year we had our church choir who were very good and, of course, the whole congregation sang well-

known carols. I shall never get used to people clapping in church but that must be my boring church upbringing. The Spaniards certainly enjoy themselves.

New Year was spent in Seville and again in lovely warm weather. This is a beautiful city and the people are delightful as they are comfortable with foreigners, the city having been a busy port for centuries. The ships come up the Guadalquivir to Seville from the Americas and from the East. New Year's Eve found us in a flamenco club where the locals, Japanese, Italians really knew how to enjoy themselves. Seville is attractive: whichever season you choose to visit.

Reading the above letter I realise I haven't spoken too much about Mojacar, but living here permanently it is good to travel to the surrounding areas when it is cooler because Andalucia is hot during the summer months and that is when you can "kick back" and enjoy Mojacar with its fiestas, chiringuitos and the veraneantes. I am looking forward to it.

*Hasta luego
Doreen Woolton*

"IN QUOTES"

Provided by Samia Omar

"One wonderful thing about going on holiday is that it makes you feel good enough to go back to work - and poor enough so that you have to"

"Fame is to live in poverty and end up as a statue"

"When you are right no-one remembers, when you are wrong no-one forgets"

"If swimming is so good for the figure, how do you explain the whales?"

VILLA APARTMENT - SIERRA CABRERA (Nr. Mojacar-Almeria)

Luxurious East Wing of a Villa in the mountains. 2 twin bedrooms, 2 bathrooms, sitting/dining room, kitchen. The apartment has 2 private terraces and the use of a swimming pool. There is heating and/or fans to make your stay comfortable whenever you visit. There is a pleasant bar serving bar style food and a restaurant set in a delightful courtyard, both are 5 minutes walk from the property.

The apartment overlooks the Cortijo Grande Golf Course and there is horseriding in the Sierra. It is a 20 minute drive to the beaches of Mojacar.

Tel/Fax: 00 34 950 168030 - Available throughout the year



COINCIDENCES

by Elise Kellet

Some years ago, whilst living in Dhahran I met a charming American lady wearing a fabulous "thobe" (caftan).

It was made of linen, and was embossed with golden, leather leaves, a really beautiful garment. I was enchanted, especially as western garb was frowned upon in Alkhoban Souk! So I asked where she had bought it. "Oh! In a tiny village shop somewhere on the River Nile in Egypt. Here's the address, Elise. I'm sure he'll send them to you. Use a dollar cheque", she said.

So, I wrote a cheque and posted it to this Arab village, duly written in Arabic and English (the address I mean) ordering two dresses. Two years passed, no thobes and the cheque was not cashed, so I completely forgot about it.

Our local tour operator, a year later, organised a trip up the Nile on the "Anise". Lovely, I thought, we can see absolutely everything by ship. On the Thursday we docked somewhere near the Aswan Dam and people were milling about joining the various trips.

Cliff and I decided to hire a horse and cart and go inland. We were used to desert peoples and felt quite at

home, trotting through the date groves in the warm winter sunshine. Suddenly our driver stopped and said "one hour, I go to prayers! Meet here!". 'Here' was a scruffy, one dirt-track village, but undaunted we strolled on! Suddenly I saw a material shop and we decided to look in and browse. The Arab merchant was delighted at our Kaif Haler and "Ir ham du lilla" – actually the only few phrases we knew unless pushed and showed us around his tiny shop.

He suddenly realised we were English, or as he thought American and in a very excited voice, he pulled a blue unopened letter from his safe. "You read for me", he said. I didn't need to open it, I knew my own letter. Yes it was mine. I explained to the merchant, who immediately started to push me out of the shop, yelling "Djinn! Djinn!", as though I were an evil spirit.

I thought, what are the odds against this? Are there any mathematicians out there? Who knows!

Elise Kellett



HOTEL HUSA
ROCA BLANCA
Ctra. Escaldella, s/n
Arinsal - La massana
Principat d'Andorra

Teléfono: 376-836 336
Fax: 376-837 490
rocablanca@andornet.ad

**DAILY
EVENING MENU**

COME AND TRY OUR DELICIOUS
EVENING MENU FOR ONLY
1.900 PTAS.





ELECTRICIAN
ALL TYPES OF ELECTRICAL GOODS
INSTALLATION OF NEW TELEPHONE / FAX
INTERNET LINES

Casa Pascol - La Massana
Tel: 83 52 64 Fax: 83 86 46

The PatoMat®
DIRT TRAPPER
DOOR MAT



A Machine Washable Non-Slip Mat

- *Absorbs: wet, mud, sand, dust, oil, grease
- *Cleans the soles of all shoes
- *Stops dirt at the point of entry
- *Cleans muddy paws

Internal or External Use *Entrances, Patios, Boats
Kitchens Bathrooms *Garages *Caravans

Available from stock in Andorra
7 Sizes 10 Colours
Call now or send for a leaflet
www.alfombrilla.com
patomat@alfombrilla.com

Harrowand SL Mats
BP31 Correos Frances
La Massana
Tel: (00376) 837873
Fax: (00376) 837831



gufo & marc vell restaurants

Specialities:

Carn a la brassa, fondue (meat & raclette), pizza and pasta

Lunch from 1 p.m. to 3.30 p.m. (closed Monday)

Dinner from 8 p.m. to 11 p.m.

(home orders delivered - phone 837 670)

Lunch Menu changes daily, 1500 Ptes, includes wine, water, etc.

**marc vell (next to Garralla)
Carretera General s/n
Ed Casa Nova Grillaire
LA MASSANA
Tel: 837 670**

**gufo
Av. De les escoles, 16
ESCALDES-ENGORDANY
Tel: 820 713**



CONSTRUCCIONS
JOGAR SL

**HEAD OFFICE
Edifici el Noguer 1
Clota Verde
Ordino**

J. Garcia

**ALL TYPES OF CONSTRUCTION - INDIVIDUAL JOBS
REPAIRS - RENOVATIONS
RENT AND SALES OF PROPERTY**

**Phone: 836715/836202
Fax: 837620
Email:
jogar@andorra.ad**

BADI'
CATIFES ORIENTALS



**Full range of silk and pure wool carpets for
sale - Competitive prices - Washing, repairs
and advice on the care and hanging of
carpets - English spoken**

Prat de la Creu, 3

Tel: +376-860 107 - Fax: +376-865 404

E-mail: cabadi@andornet.ad

ANDORRA LA VELLA (Principat d'Andorra)



**RESTAURANT PRAT DEL COLAT
Ctra. d'Arinsal - La Massana
Téléfon 837 925 - (Principat d'Andorra)**

FESTA MAGNA - BIG DAY FOR THE OLD FOLKS

by Peter Parkinson

It was early last year, 28th September, compared with the normal timing of October or November. Invitations are sent out by the Minister of Health and Welfare to all holders of the Tarja Magna, issued on request by the Ministry to any resident over 65, regardless of nationality. To actually participate in a Festa Magna you need to go to your local Llar a week or two in advance and pay out a mere 1000 pesetas for your ticket.

The first part of this annual event is a Solemn Mass at the Sanctuary of Our Lady of Meritxell, the second part a lunch and dance at the Sport and Sociocultural Centre of Encamp. All of us are brought in by coach from our towns and villages, except for a few who prefer to use their own transport – the coach fare is, of course, included in the 1000 pesetas. As usual, last year's event was attended by the Cap de Govern, Marc Forné, and by the Minister of Health and Welfare, Josep Goicoechea, both of whom made speeches. Again, as usual, it was well reported on Andorra Television and in the printed media – as I write there are something like thirty photographs to look at and we have decided to reproduce one or two with permission. There are between 700 and 800 of us, which means that a few are obliged to stand during the church service.

A good lunch, not too heavy, with plentiful supplies of red and white wine, cava, coffee and liqueurs to finish with. Tables seat 8 or 10 people, and each village has its own group of tables, at which we sit where we please. These photographs provide an idea of the agreeable informality of the atmosphere. Do not worry about not being able to speak Catalan – to my shame I do not yet speak it – there will be people at your table who speak French or Spanish, but do not expect to find speakers of English.

In the course of his speech Marc Forné announced that all holders of the Tarja Magna would in future be able to travel for free on the bus network of Andorra. There are other advantages, such as reductions in the cost of tickets to the National Auditorium in Ordino or to the Congress Centre in Andorra la Vella, and participation in trips organised by the Comuns.

Finally, the dancing, for which see the final photograph. Those who have not yet been to a Festa Magna might be surprised at the energy shown by the dancers, all over 65. A very lively orchestra of seven musicians and three singers helped to invigorate us. Among the music played I recognised Chattanooga Choochoo, In the Mood, Duke Ellington's "Caravan", and that most exciting of all pasa dobles "El Gato Montes".

Not many Club Members, I am sorry to say, less than ten. I don't know of better value for 1000 pesetas in Andorra, and it's a good way of integrating ourselves into the country in which we have chosen to live.

Hope to see more of us there this year.

Peter Parkinson



1/10/2000 Photograph taken from
"Informacions" which is now part of Diari
d'Andorra



Photograph taken from
El Periodic - 29/9/2000

THE MEMORY OF THE PRINCIPALITY

(Translated from the French by Peter Parkinson. Original version appeared May 2000 in "L'Echo des Vallées", published by the Andorran chapter of the Union des Français de l'Etranger, to whom we are grateful for permission to publish)

In that year 1933, Albert Lebrun was the French Co-Prince and Monseigneur Juan Guitort, the Prince-Bishop. They were both going to remember the social and political tension then present in the Principality. Today, perhaps, some Andorrans in their 90's still remember it. Firstly because in 1933 universal suffrage became the norm in Andorra; "universal" is not the right word, for in effect only men of 25 could vote and only those aged 30 or more could be elected. Andorran women had to wait until 1970 to obtain, in this domain, equality with men. During the second World War, universal suffrage was suppressed, and one reverted to the previous system, when only males heads of families could vote. But in 1946 the universal suffrage granted by the Co-Princes on 19th August 1933 was re-established.

Before that time, in the early months of 1933, the institutional structure had been seriously troubled by what several historians had called the Andorran revolution of 1933. The Council General had reached agreement on several matters without informing the delegates of the Co-Princes. The Tribunal des Corts, "competent to recognise when the Council General exceeded its authority", declared it in rebellion against the Co-Princes, "the supreme authority in the Valleys". And for disobedience to the sovereign powers, the Tribunal ordered the dissolution of the Council General.

At the same time, to emphasise his full authority, the French Co-Prince sent to Andorra a contingent of 50 gendarmes, armed and in uniform, under the orders of Colonel René Baulard – with the full agreement of the Prince Bishop. The French and Episcopal Viguiers were promoted by the two sovereigns to be "extraordinary commissioners for the provisional administration of the Valleys". And the Co-Princes called a new general election for the 31st August 1933.

But the rebellion against sovereign authorities continued. The deposed Council General refused this instruction, and proclaimed that it would punish severely those who would stand against it, recalling that it was the only authority in Andorra. It was a declaration of war! In

the parishes also, confusion reigned. The Cònsuls protested against the entry of the gendarmes, considered as a violation of the rights of Andorrans. But that was all. On 31st August there took place the elections ordered by the Co-Princes to choose the members of the new Council General, who a few days later took the oath of allegiance to the two sovereigns.

That did not prevent, during those weeks in 1933, from the side of the rebels, the expression, hardly concealed, of the wish that the Andorran people ought to be the real and only sovereign. Is not that what Article 3 of the first chapter of the Constitution was going to proclaim 60 years later?

Still in 1933, before the events we have just described, the Council General granted in April, without passing through the Co-Princes, a concession to a Spaniard of Barcelona, allowing him to set up in Andorra a Casino, for various games of chance. They did not allow for Monseigneur Guitort and the strict ideas of the Church. The concession had hardly been signed before it was quickly forgotten in the confusion of the rebellion.

There was too another rebellion in 1933, that of the Spanish workmen who were constructing the electric generating plant in Escaldes. Dissatisfied with their working conditions, they went on strike for almost a month. Strikes were not tolerated in Andorra, so the conflict was resolved by expelling its leaders from the country.

Another significant event in 1933 was the creation of the first police force in Andorra, consisting of six agents and their chief. Not many, but at the time Andorra contained only 3,671 Andorrans and 368 foreigners, a total of 4,039 inhabitants.

Recall also that in that year there were no newspapers in the country, nor was there liberty of expression. On the other hand, much was written abroad about Andorra. Isabella Sandy, a writer of Ariège in France, had already published the famous "Andorra, or the Men of Bronze". This successful book was translated into several languages, including an American edition by Houghton Mifflin. Rudyard Kipling wrote to the author to say how much he had enjoyed her book, which he had read several times. It was thanks to him that among the first visitors to Andorra were some Americans on muleback.

Finally, in a Toulouse newspaper of 10th October of that year 1933, terrible for Andorra, one can read that on the previous day, 9th October, after a military parade, Colonel Baulard and his fifty gendarmes recrossed the frontier, their mission accomplished.

Calm had returned to the Valleys of Andorra.

François d'Urgell

MERCERIA MARISOL

**Canvases
Cross-stitch
Crotchet/Lace-making**

**All sewing, tapestry, crochet etc.
equipment and accessories**

c/ Josep Rossell – La Massana – Tel: 839781

FORTHCOMING ACTIVITIES

Forthcoming activities in Andorra for December, January, February and early March, kindly provided by Andorran Comuns, Tourist Offices, and the Culture Department of the Government.

*Many thanks to them all.
(by Maria Teresa Raurell)*

ANDORRA LA VELLA

MARCH 2001

7th - Cineclub presents the Australian documentary film (1996) "Hatred", by Mitzy Goldman, in Teatre Comunal, at 22h00.

9th - XVII Theatre Season, at 22h00, in Teatre Comunal "Por, menjar-se ànima", by Rainer W. Fassbinder. The price throughout the present Season, will be 2.000 Ptes. 50% reduction with Tarja Magna and Carnet Jove buying the tickets in advance.

10th - Second Saturday of every month in the Centre de la Cultura Catalana, c. Llacuna, 14, tel. 825 673, there is a meeting for collectors of various items. Highly interesting. Everybody is welcome.

14th - Celebration of the *Andorran Constitution*. Approved by the Consell General on 2nd February 1993 and by the Andorran People after the *Referendum* on 14th March 1993.

14th - Cineclub "Las Confesiones del Dr. Sachs", by Michel Deville, France 1999, in Teatre Comunal, at 22h00.

17th - "Ballarusca" in Placeta Monjó at 19h00. Learning traditional dances. And cake and muscatel for everyone.

21st - In Teatre Comunal at 22h00, Cineclub, in collaboration with the Comú's Art School, presents "Goya en Burdeos", by Carlos Saura, Spain 1999.

31st - At 21h30 in Sant Esteve Church, II International Organ Cycle. Concert by Pieter Van Dijk (Holland). Works by J.S. Bach. Tickets in Crèdit Andorrà Offices. Information in Crèdit Andorrà, Tel. 888 888, and in Sindicat d'Iniciativa, tel. 820 214.

Tickets for the Theatre Season sold in Departament de Cultura i Joventut, Av. Príncep Benlloch, 30, 2on, Tel. 860 860 and Sindicat d'Iniciativa, Dr. Vilanova, Tel. 820 214. And in Teatre comunal at 21h00 on days of performance. In the Government Exhibitions Hall, c. Bra. Riberaygua, 5, an interesting exhibition of pictures and drawings by S. Dalí until 20th May.

PINTURES MCGOVERN S.L.

(Under British Management)
Interior/Plastering & Painting
Specialist Interior/Exterior
Wood Renovation /Preservation

Three Year Guarantee all vertical exterior wood
strata

Tel: 844467/Fax: 837844

E-Mail - mcgovern@andorra.ad

APRIL

First & third Saturday - "Ballarusca".

6th - XVIII Theatre Season in Teatre Comunal at 22h00. Teatre de Guerrilla from Girona presents "Som I Serem".

15th - 16th - Traditional singing of "Caramelles" (popular songs), through the streets, by Coral Joan Roure.

23rd - Saint George's Day. The Day of the Book and the Rose, at Plaça del Poble, all day from 10h00. Probably the Andorra Writers Circle will have one stall there as in previous years.

The Centre de la Cultura Catalana will present a new book written by an Andorran writer.

? - Culture's Day celebration, organised by "Agora Cultural".

MAY

First & third Saturday of this month - "Ballarusca".

19th - El Centre de la Cultura Catalana with the collaboration of the Tourism, Culture, Education, Youth and Sports Ministries, organises the IV Sample of Theatre for Young People (Mostra de Teatre Jove) in Sala d'Actes del Comú. Last year the play presented by the students and teachers of the Andorran Secondary School obtained the third place in the Theatre Competition held in Teatre Poliorama of Barcelona. There were 52 plays in competition.



Ctra. General
Arinsal
La Massana
Principat d'Andorra

Tel: 839599

e-mail: ian@fondue-lodge.com
www.fondue-lodge.com

JUNE

1st - XVIII Theatre Season in Teatre Comunal at 22h00
 "La Vendetta" by Leo Bassi.
 First & third Saturday - "Ballarusca".

TEMPORADA DE MÚSICA I DANSA
 IN
 SALA D'ACTES DEL COMÚ -
 CENTRE DE CONGRESSOS
 D'ANDORRA LA VELLA
 AT 22h00

March 16th 2001

Pinchas Zukerman, violin, and Mark Neikrug, piano

April 19th

"National Ballet of Holland"

May 3rd

The King's Singers

May 22nd

Murray Perahia, piano

Tickets in Sindicat d'Iniciativa, 50% reduction with
 Tarja Magna and Carnet Jove

CANILLO

MARCH 2001

In Palau de Gel during the whole year:

Every Tuesday, Thursday and Saturday - At 22h15
 Hockey-dinner (a hockey match and dinner in the
 restaurant).

Every Monday and Wednesday - At 21h00, Waterpolo-

dinner (a waterpolo match and dinner in the restaurant).

Every Friday - At 21h00, Karting-Gel-Dinner (hired karts
 on ice, and afterwards dinner in the restaurant). Further
 information tel. 800 840 and fax. 800 841.

7th - Cycle "Cinema de Montanya", (organised together
 with Ordino). At 21h30 in Palau de Gel (Canillo) presented
 by Oscar Cadiach.

22nd - at 21h30, in Palau de Gel, slides from the Andorran
 expedition to the Mount Everest, by Nani Duró and Oriol
 Ribas.

APRIL

19th - at 21h30 in Palau de Gel "Magnetic North Pole",
 presented by Fernando Marné.

? - Collective itinerant exhibition by "La Xarranca" about
 "The River Valley" in Palau de Gel.

23rd - Saint George's Day - The children of the schools,
 wearing traditional dresses, will sell books and roses in
 the streets of Canillo. Possibly there will be an evening
 ball in Palau de Gel.

15th - 16th - Easter celebrations.

MAY

Last week - Concert by **THE INTERNATIONAL
 SINGERS D'ANDORRA** in Sant Serni Church.

ENCAMP

MARCH 2001

The following sports competitions will begin in March
 and they will last till the end of June:

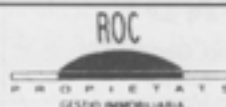
Andorran Football Competition - Local teams: F.C.
 Encamp A and F.C. Encamp B - Saturdays at 21h30 and
 Sundays at 16h00 in Prada de Moles.

Andorran Indoor Football League - Local teams: P.V.E.
 and F.C. Encamp - Tuesdays at 21h00 in Complex
 Esportiu.

Catalan Volleyball League 2nd category - Local team: C.V.
 Encamp - Sundays at 12h30 in Complex Esportiu.

Catalan Handball League 3^a category - Local team: H.C.
 Parador Engolasters, at 19h30 in Complex Esportiu.

Further information tel. 832 830, Jaume Tomàs, in the
 mornings.



ANDORRA

U.K.

Goodfellows
 Estate agents international

Roc Propietats has long been established in residential estate agency in Andorra. Now with a dynamic multilingual team in our smart offices in the centre of la Massana teamed up with our UK partners, Goodfellows Estate Agents International in Greater London UK, we are even better equipped to serve your property needs...

- * **In Andorra.** We operate actively in the local market and can draw on the resources of our UK partners to attract purchasers from the U.K. as well as our existing connections in France and Spain.
- * **In the UK.** Should you be seeking to move to the UK or to purchase investment property we offer the complete service, from property sales and acquisition, financial services and full lettings and management.

Please telephone or call in to see Christian Munoz and his team for a chat on any property related matter or make an appointment for a free valuation and market appraisal.

The Complete Service

Ctra General
 La Massana
 Principat d'Andorra

TEL. 835346
(fax. 836 674)

APRIL

3rd - Opening of painting exhibition by Gemma Rufach in the Comú's Hall.

6th - Opening of "interchange" exhibition by some artists from Tarrassa (Catalonia), in Complex Esportiu.

MAY

2nd - Opening of the ceramics exhibition by the Club member **Ramon Argilés**, featuring old Andorran houses in the Parish of Encamp, in the Comú's Hall, at 20h00.

9th - 20th - Area del Jovent d'Encamp organises some different activities for children and young people. First week, in "Alberg La Baronia", sports activities. Second week, some interesting cultural activities.

24th (?) - In the Comú's Hall opening of the photographs exhibition by Toni Lara, at 20h00.

During all this month there will be several interesting exhibitions, and cultural activities, especially for children, in the Biblioteca. Information tel. 832 830 - Miss Júlia. And in Pas de la Casa too, there will be some exhibitions in Centre Cultural.

ESCALDES/ENGORDANY

MARCH 2001

? - Every month there are interesting Art Exhibitions on the Comú's first floor.

12th - 31st - Championship of the Comú's Tennis School, all categories. Further information tel. 829 983 - 890 880.

17th - Local club patchwork meeting at 17h00 in Centre Cultural.

Every Saturday - The usual market at carrer Santa Anna and the Church square.

APRIL

9th - 13th - First shift Easter activities for children from 6 to 14 years, from 10h00 to 13h00 and from 16h00 to 20h00, or from 10h00 to 20h00, lunch included.

16th - 20th - Second shift Easter activities for children from 6 to 14 years in the Ludoteca, from 16h30.

Other possibilities: Several different activities, from 10h00 to 13h00 and from 16h00 to 20h00, or from 10h00 to 20h00, lunch included. Information tel. 829 983 - 890 880.

Manual work and cooking Easter dishes. Information Area de Cultura, Tel. 890 875 and Ludoteca tel. 867 881.

? - Local club patchwork meeting in Centre Cultural at

17h00.

Election of the "Pubilla" and "Pubilleta". They will represent Andorra, and specially Escaldes-Engordany, in traditional celebrations, in Andorra as well as in other countries, during the next year. Organised by Unió Pro-Turisme d'Escaldes-Engordany.

MAY

8th - Sant Miquel d'Engolasters' Day, organised by Unió Pro-Turisme d'Escaldes-Engordany. As every year a free service of buses from Plaça Santa Anna, will drive the people to Sant Miquel d'Engolasters, from 9h30 to 14h00. At 13h00 Mass and Blessing. Afterwards, traditional dances by esbart Santa Anna and after that, coca and muscatel for everyone. There will also be sardanes and a handicraft market. And probably other entertainments during the afternoon, not yet decided. During these acts the new elected "Pubilla" and "Pubilleta" will be presented.

10th - II International cycle of Organ Concerts of Andorra - At 21h30 in Sant Pere Màrtir Church of Escaldes-Engordany, by José Santos de la Iglesia. In the programme there are pieces of baroque music, c. XVII - XVIII, by several composers.

? - Local club patchwork meeting in Centre Cultural, at 17h00.

19th - 9th June - IX Reebok Open Tennis Championship, all categories.

Every Saturday - The usual market.

JUNE

? - Opening of the exhibition organised by the schools "Espai d'Art", Watercolours and Drawing, in Centre Cultural, probably at 20h00.

? - Local club patchwork meeting in Centre Cultural, at 17h00.

17th - "Festa de la Parròquia" - From 12h00 to 22h00, varied entertainment for everybody. Further information in Area de Cultura. Tel. 890 875.

? - End of year festival by Escola de Dansa.

Every Saturday - The usual market.

LA MASSANA

MARCH 2001

24th - At 22h00 concert by Cor Nacional de Petits Cantors d'Andorra, in the Church.



NEW KENNELS OPENED END FEB 2000

Borda Del Batllevell
Ctra. d'Arfa,
s/n, Montferrer

DOGS HOME - Only 4 km from Seu d'Urgell

- New premises
- Situated in a rural area, surrounded by fields
- Individual kennels
- Fully heated

- Cleaned daily & disinfected
- Individual meals served according to age, weight, size and breed
- Walks daily
- Medication & treatments when necessary
- Parking for dog-trailers



GROOMING BY
APPOINTMENTS
SALE OF ALL KINDS OF
PRODUCTS FOR DOGS:
Nourishment, Hygiene &
Accessories
RUN BY A FULLY QUALIFIED
VETERINARY
TELEPHONE:
Mobile - 0034 639 20 69 72

? - Opening of the painting exhibition by Teresa Pintat and Dolores Moron, in Prat de La Mola Hall.

APRIL

? - "La Massana Còmic" in La Closeta - During several days there will be interesting exhibitions, collaborations and other activities in connection with "Comic strips".

9th to 20th - Easter activities for children.

23rd - St. George's Day - Theatre in La Closeta, at 22h00.

28th - Concert in the Church, by Coral Sant Antoni and Orfeó Andorrà at 22h00.

5th - Watercolours exhibition by Màrius in Prat de la Mola Hall.

MAY

3rd - At 20h00 opening of the ceramic exhibition featuring old La Massana Parish houses (La Massana, Sispony, Arinsal, Erts, Pal, etc.) by well-known artist, and Club member *Ramon Argilés*, in Prat de la Mola Hall.

6th - At 19h30 in the Church, Concert by **THE INTERNATIONAL SINGERS D'ANDORRA**.

8th - "Diada de l'Arbre" - (Day of the Tree) - The schoolchildren will plant trees and shrubs in the La Massana countryside.

11th, 12th and 13th - "Andoflora 2001" VIII flower market.

26th - XII Fast Painting Competition.

JUNE

First to 15th - Exhibition of the works presented to the XII Fast Painting Competition, in Prat de La Mola Hall.

ORDINO

MARCH 2001

15th - III Course "Cinema de Muntanya" - in Auditori Nacional at 21h30 slides about climbing to West Pilar of the Makalu, by Joan Jové.

18th - Snowrunning Competition in El Tarter. Information ENSISA, tel. 890 500.

24th - 25th - Snowsurf Competition in El Tarter.

31st - Snowgliss Competition in El Tarter.

APRIL

1st - Snowgliss Competition in El Tarter.

5th - At 21h30, in Auditori Nacional, slides "Equador, Meitat l'limit de la Terra", by Andreu Ferrer.

7th - 8th - Sky Cross in El Tarter.

7th - 8th (?) - Reserved for Spanish Slalom Championship.

26th - In Auditori Nacional at 21h30, Audio-Visual "Manaslu 99", by Unió Excursionista de Sabadell.

MAY

This month the Spring, Summer and Autumn activities will begin, such as guided trips on the mountains and Ordino Valley, by mountain bike, horseback and walking. Several possibilities for everybody.

SANT JULIÀ DE LÒRIA

MARCH 2001

23rd - XVIII Theatre Season "Vides privades", by Noël Coward in Centre Cultural, Auditori Claror, at 22h00 - 2,500 Ptes. 25% reduction with Tarja Magna and Carnet Jove, buying the tickets in advance.

APRIL

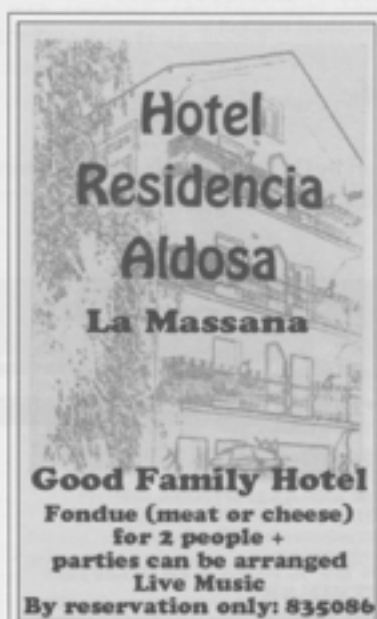
25th - XVIII Theatre Season. Same place and time "Violeta violada" by Vol Ras. 2,500 Ptes, as above.

MAY

16th - XVIII Theatre Season in Auditori Claror. Same place and terms as above, "A poqueta nit" by Juli Disla. 2,000 Ptes. Same conditions as above.

19th - Concert in celebration of Canòlich Festa, by Petits Cantaires Lauredians, Coral Joves Veus and Coral Rocafort, in Auditori Claror, at 22h00. Admittance free.

24th - Concert "Joves Talents" - Young Andorran performers, probably in Auditori Claror.



Hotel Residencia Aldosa La Massana

Good Family Hotel

Fondue (meat or cheese) for 2 people + parties can be arranged

Live Music

By reservation only: 835086




Rosa Mari Sopena
Directora

THE NEW TRAVEL AGENCY
IN ANDORRA WITH 25
YEARS OF EXPERIENCE

C/Dr. Nequí, 8 - Botiga 5
Tel: 806 006 Fax: 806 005
ANDORRA LA VELLA
(Principat d'Andorra)

E-mail:
emocions@andorra.ad



BOOKSHOP

Av. Verge de Canòlich 86
Sant Julià de Lòria
Principat d'Andorra

Tel. & Fax: 844 320

Catalan
Spanish
English
French

New & Secondhand

26th – Canòlich's Day – "Traca" (String of fireworks) early in the morning. Going up to the Canòlich Sanctuary following the old track. At 10h00 Mass in the Sanctuary. At 11h00, Sardanes. At 13h00, blessing and distribution of the traditional bread loaf.

JUNE

3rd – 10th – International Singing Competition Monserrat Caballé, in Centre Cultural. Auditori Claror.

11th to 15th – Master Classes by Srà. Montserrat Caballé in Auditori Claror.

AUDITORI NACIONAL D'ORDINO CONCERTS

MARCH 2001

26th – Compay Segundo –
Traditional Cuban Music, at 21h30

APRIL

1st – Concert organised by Caixa Bank
– At 18h00 St. Mathew Passion
by The Orchestra of the Age of the Enlightenment

18th – Axivil Criollo – at 21h30 –
Concert of old Havaneras

29th – "Concert de Primavera"
by Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra
and Chamber Choir of Auditori Enric Granados, of
Lleida. At 21h30.

? – First Concert by a new Andorran mixed choir,
directed by
Catherine Metayer, with Gloria by Vivaldi,
Ave Maria by Verdi, and other works.
The place for this concert may be changed,
perhaps to Encamp.

MAY

16th (?) – Les Yeux Noirs – Slovak and Yeddih music
"Victoire de la Musique"
in France on 2000. At 21h30

27th – Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra and
winner of the VI Andorran Piano competition.
Victoria Kortchinskaya-Kogan. At 21h30

JUNE

16th or 21st – Celebration of the International
Music Day

MOBLES ★ DIANA

Av. Sant Antoni
Edif. Rossell
Tel. & Fax: 839 705
LA MASSANA

&
c/ L'Aigueta, 22
Tel.: 862 405
ANDORRA LA VELLA

IMMOBILIARIA PROFIMA

Edif. Font Baixos
ORDINO

Tel: 836787

Fax: 835957

Santi Marin El Busto: 331533
Leslev Pittock: 337857

DR ROBERT MUMMERY LDS RCS (Eng.) FIAOS DENTAL SURGEON

1-1 a Casa Nova Teixido
(next door to Hotel La Massana)
L'Avinguda Sant Antoni
La Massana
Tel 837332

Restaurant *La Guingueta* - Jacques Muller - *Maitre Cuisinier de France*

Carretera de la Rabassa - Can Nagol
Téléfon 842 945 - Fax: 843 945

SANT JULIA DE LÒRIA
(Principat d'Andorra)

**WOULD YOU LIKE TO
ADVERTISE IN THIS MAGAZINE?**

DO YOU KNOW ANYONE WHO
MIGHT BE INTERESTED?

Black & White

(for 4 consecutive issues)

Full page 25cm x 17cm
75,000 ptas.

Half page 12.5cm x 17cm
37,500 ptas.

17cm x 5cm
15,000 ptas.

8cm x 5cm
7,500 ptas.

Combinations allowed on every page
e.g. 8cm x 9cm - 15,000 ptas.

COLOUR

Full page 25cm x 17cm
125,000 ptas.

Half page 12.5cm x 17cm
62,500 ptas.

**PRIVATE AMBULANCE SERVICE
'MEDICAR'**

**Anywhere in Europe
Fully fitted vehicle with qualified
drivers**

For detailed information contact:
Anthony & Christal Richardson
Pine View, 5 Halstead Road, Lexdon,
Colchester, Essex. CO3 5AB England
Tel: 01206 760700 Fax: 01206 760700
Mobile: 0410 029985
E-Mail anthonyrichardson@lineone.net

Cristòfol Mobles Anyós

A left handed desk?
A collector's display cabinet?
A grandfather clock/broom cupboard?
A Parthenon dog kennel?

If you can't find it, we can make it!
Call Ian Sharp on 332042

**NEW GROUP
GARDENING**

Would you be interested in
swopping cuttings, gardening tips,
visiting other members gardens
and other green fingered
activities??

Contact Gaye Keep preferably
by E.Mail on bkeep@andorra.ad
or by 'phone 839070 or Ann
836653

**WE ARE LOOKING FOR
EMPLOYMENT??**

We are a middle aged Scandinavian couple,
professional in taking care of people with
health problems.

We speak English, German and a little
Spanish.

For further information call us on
838482

Ann & Eddie Nielson - La Massana

HELPLINE

Members are asked to note that for the time being
Helpline contact 'phone numbers are as follows:

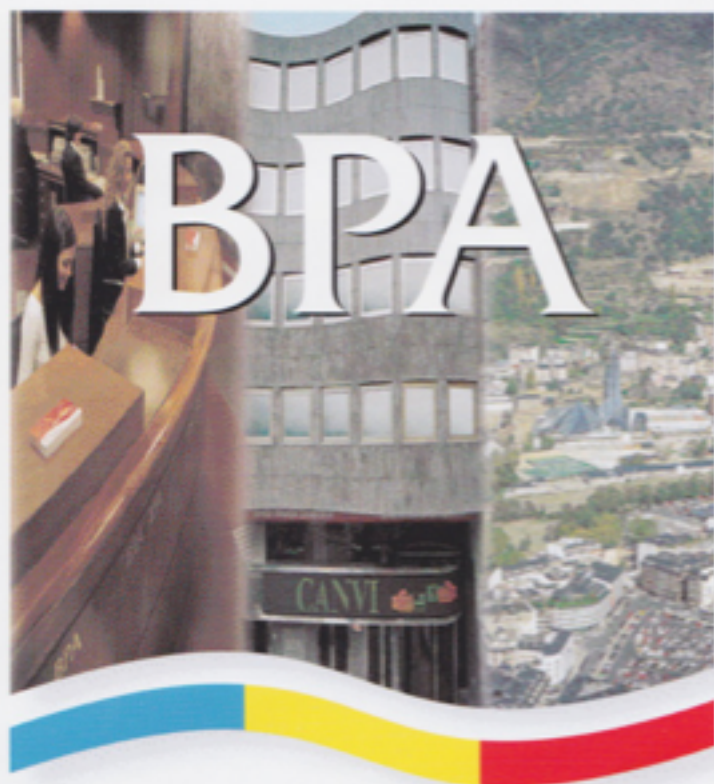
Oonagh MacLachlan 836545
Betty Pilkington 837606
Sonia Hunter 835029
Veronika Baines 838142

For loan of equipment ONLY:

Margaret Mathieson 837098
Gaye Keep 839070

C.I.A. members, old and new, are urged to buy the
Helpline Cookery Book. It is full of excellent recipes
contributed by Club Members. All proceeds from sales
are used to buy new Helpline equipment for our loan
service.

Books now half price - 2 for 1,000 pts. at coffee
mornings or 'phone Ann 836653



Your Bank in Andorra

BANCA PRIVADA D'ANDORRA



Andorra la Vella*
Plaça Rebés, 7
Tel. +376 860200
Fax +376 867729

Escaldes-Engordany*
Av. Carlemany, 119
Tel. +376 873500
Fax +376 873515
bpa@bpa.ad
www.bpa.ad

Pas de la Casa
Carrer de Catalunya, 19
Tel. +376 855388
Fax +376 856350

*Opening times: Monday to Friday from 8.30 to 18.30. Saturdays from 9 to 13.30.

Car park for clients in Escaldes-Engordany (entrance in Carrer Sant Antoni, 4)



Don't trust us



**Better ask
your friends
about
us**



AV. SANT ANTONI · LA MASSANA (ANDORRA) · Tel: 00-376-737373 · Fax: 00-376-737379
www.cisagroup.com · e-mail: cisa@andornet.ad